AMENDMENTS TO THE CLAIMS

Docket No.: 66383(54748)

This listing of claims will replace all prior versions, and listing, of claims in the application.

Listing of the claims:

1 (Previously presented). A coupling for resilient interconnection of two objects comprising an internal coupling device having a supporting piece, which extends in an axial direction and has an axial supporting piece portion, a rubber-elastic element, which is arranged around the supporting piece portion and has an outer surface parallel to the axial direction and two end surfaces extending substantially radially to the axial direction, and an external coupling device comprising two, approximately cup-shaped abutment members, each member having a tubular wall portion and a bottom portion defining an inner portion of the abutment member, where each tubular wall portion has an inner surface arranged to extend along and radially outside a respective end portion of the outer surface of the rubber-elastic element, the end of the tubular wall portion facing away from the bottom portion has an end surface, and an inside wall of each bottom portion facing the inner portion of the abutment member is arranged to abut against an end surface of the rubber-elastic element for axial compression thereof, when the abutment members are pushed towards each other, wherein between the tubular wall portions and the rubber-elastic element, an axially extending sleeve is mounted for relative centering of the abutment members and for counteracting penetration of portions of the rubber-elastic element between the end surfaces of the tubular wall portions during axial compression of the rubber-elastic element.

2 (Previously presented). The coupling according to claim 1, wherein between the inside wall of each bottom portion and each end surface of the rubber-elastic element, an annular disc is mounted.

3 (Previously presented). The coupling according to claim 2, wherein the rubber-elastic element is securely connected to the annular discs.

4 (Previously presented). The coupling according to any of claims 1, 2, or 3, wherein the rubber-elastic element is securely connected to the supporting piece.

5 (Previously presented). The coupling according to claim 1, wherein the sleeve is securely connected to the rubber-elastic element over the whole or a part of its length.

6 (New). A triangle device for connecting a vehicle axle with a vehicle frame, the triangle device comprising:

two arms converging to form an external coupling device comprising two abutment members:

a rubber-elastic element having an axis and two ends with end surfaces, said rubber-elastic element radially enclosed by said external coupling device;

an elongated supporting piece for fixed connection of said triangle device to the vehicle axle;

a coupling comprising said rubber- element, a metallic surface of said external coupling device and said supporting piece, said coupling device being connected to said arms at said external coupling device, said supporting piece has a central portion having a radial extension, said central portion of said supporting piece carries said elastic element, said elastic element enclosed by said external coupling device;

a first disc and a second disc; and

a tightening screw,

said discs being movable toward each other by said tightening screw via intermediary of the abutment members, said abutment members being in contact with outer sides of said discs facing away from each other, said abutment members facing each other and said first and second discs being provided respectively between an

Application No. 10/507,318 Docket No.: 66383(54748)
Amendment dated October 31, 2006

Page 4 of 7

inside of said external coupling device and axially opposite end surfaces of said rubberelastic element, said rubber-elastic element being penetrated by said supporting piece.

7 (New). The triangle device in accord with claim 6, wherein said tightening screw is arranged in parallel to said elongated supporting piece and accommodated in through holes of said abutment members of said external coupling device.

8 (New). A motor vehicle wheel axle suspension triangle device comprising:

a first arm;

a second arm converging with said first arm, said first arm and second arm forming an external coupling device with an inner space having two abutment members;

an elongated supporting piece with a radial extension;

an elastic element carried by a portion of said elongated supporting piece in an area of said radial extension, said elastic element being accommodated in said space of said coupling;

a first disc;

a second disc; and

a tightening means including a screw for moving said discs toward each other by said tightening via the intermediary of said two abutment members of said external coupling device, one of said abutment members being in contact with an outer side of said first disc and another of said abutment members being in contact with said second disc.

9 (New). The triangle device in accord with claim 8, wherein said tightening means has a screw arranged in parallel to said elongated supporting piece and accommodated in through holes of said two abutment members of said external coupling device.

10 (New). The motor vehicle wheel axle suspension triangle device in accord with claim 8, wherein said first arm forms a first abutment member and said second arm

forms a second abutment member wherein the first abutment member and the second abutment member together define said external coupling device.

11 (New). The motor vehicle wheel axle suspension triangle device in accord with claim 10, wherein said first disc and said second disc are movable toward each other by means of said one abutment member of said external coupling device and said another abutment member of said external coupling device.

12 (New). The motor vehicle wheel axle suspension triangle device in accord with claim 11, wherein said discs act separately on said first abutment member of said external coupling device and said second abutment member of external coupling device.

13 (New). The motor vehicle wheel axle suspension triangle device in accord with claim 12, wherein each of said arms is formed separately and includes an end portion bent at an angle, said end portion forming said abutment members of said external coupling device.

14 (New). A motor vehicle wheel axle suspension triangle comprising:

a first arm with a first end portion forming a first abutment member, said first arm being bent at an angle near said first end portion;

a second arm with a second end portion forming a second abutment member, said second arm being bent at an angle near said second end portion;

wherein said first abutment member and second abutment member together define an external coupling device having an inner space, said first abutment member including a first inner surface comprising a first rigid portion and said second abutment member including a second inner surface comprising a second rigid portion;

an elongated supporting piece having an axis and an radial extension;

an elastic element carried by a portion of said elongated supporting piece in an area of said radial extension, said elastic element being accommodated in said inner

space; and

a tightening means accommodated in holes of said external coupling device, and

pressed against said rigid portions.

15 (New). The motor vehicle wheel axle suspension triangle in accord with claim 14,

wherein said tightening means comprises a screw.